

378973-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Construction work – Neubau Hort Oberlößnitz -Heizung und Sanitär

OJ S 105/2026 03/06/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Große Kreisstadt Radebeul

R-phost: vergabe@radebeul.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Neubau Hort Oberlößnitz -Heizung und Sanitär

Cur síos: Heizungs- und Sanitärinstallationsarbeiten

Aitheantóir an nós imeachta: 45bf5c26-56ff-43d7-8915-60e5ae6eec20

Aitheantóir inmheánach: 333-2025-32.20

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45000000 Construction work

Aicmiú breise (cpv): 45331000 Heating, ventilation and air-conditioning installation work

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Pestalozzistraße 6

Baile: Radebeul

Cód poist: 01445

Foroinn tíre (NUTS): Meißen (DED2E)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Hort Oberlößnitz

2.1.3. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 430 000,00 EUR

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: #Bekanntmachungs-ID: CXP4DL2MZH0#

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vob-a-eu -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Neubau Hort Oberlößnitz -Heizung und Sanitär

Cur síos: ca. 50m Abwasserltg. PP heißwasserbest. schallgedämmt Vollwandrohr

Schmutzwasser; ca. 140 St. Abzweig Abwasserleitung PP; ca. 250 St. Abzweige

/Muffen7Reduzierungen, ca. 120m PE-HD schallgedämmt DN 110; 50 St.

Elektroschweißmuffe; ca. 600m Rohr Stahl niro geschweißt TW AD 15mm WD 1mm; ca. 1000

St Formstücke; Armaturen: ca. 48 St.; ca. 150 St. Bedienelemente WC's/Waschbecken/

Urinale; 220 -Stück Stahl niro Heizungswasser Stahl niro geschweißt AD 15/ 18/22/28/35

/42mm; 150 kg Form-/Hohlprofilstahlkonstruktion Stahl verz.; Dichtheitsprüfungen; 1700m³

Tackerfolie Fußbodenheizung; 8150m Anbindeltg Fußbodenheizung PE sauerstoffdicht AD

16mm WD 2mm; ca. 225 d Miete Winterbauheizung; Wartungsvertrag Gewährleistungsvertrag

Aitheantóir inmheánach: 333-2025-32.20

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45000000 Construction work

Aicmiú breise (cpv): 45331000 Heating, ventilation and air-conditioning installation work

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Pestalozzistraße 6

Baile: Radebeul

Cód poist: 01445

Foroinn tíre (NUTS): Meißen (DED2E)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Hort Oberlößnitz

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 03/12/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 01/11/2027

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Cion fochoinraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Die Weitergabe von Leistungen an Nachunternehmer ist grundsätzlich nur bis zu einer Höhe von 50 Prozent des Auftragswertes und nur mit

Zustimmung des Auftraggebers zulässig.

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Cur síos: Das wertbare Angebot mit dem niedrigsten Angebotspreis erhält den Zuschlag.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ord tábhachta

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 1

An bonn cirt le gan ualú na gcritéar dhámhachtana a léiriú: Das wertbare Angebot mit dem niedrigsten Angebotspreis erhält den Zuschlag.

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Spríoc-am chun eolas breise a iarraidh: 17/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4DL2MZH0/documents>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

URL: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4DL2MZH0>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4DL2MZH0>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Cur síos ar an ráthaíocht airgeadais: Soweit die Auftragssumme mindestens 250.000 Euro ohne Umsatzsteuer beträgt, ist Sicherheit für die Vertragserfüllung in Höhe von fünf Prozent der Auftragssumme (inkl. Umsatzsteuer, ohne Nachträge) zu leisten.

Spríocdháta chun tairiscintí a fháil: 18/08/2026 09:45:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 30 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Der Auftraggeber behält sich Nachforderungen von fehlenden Angaben und Unterlagen vor, soweit dies vergaberechtlich zulässig ist.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 18/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Áit: Stadtverwaltung Radebeul, Rechts- und Ordnungsamt, Raum 0.14 (Erdgeschoss), Pestalozzistraße 4, 01445 Radebeul

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Eigenerklärung zu

Ausschlussgründen gemäß §§ 123f. GWB; Eigenerklärung gemäß § 19 Abs. 3

Mindestlohngesetz (MiLOG); Eigenerklärung zur Umsetzung von Artikel 5k Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Artikel 1 Ziffer 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

An fhoirm dhlíthiúil nach mór do ghrúpa tairgeoirí ar a mbronntar conradh a ghlacadh:
Bietergemeinschaften müssen als gesamtschuldnerisch haftende Arbeitsgemeinschaften auftreten und deren bevollmächtigten Vertreter benennen
Socrú airgeadais: Es werden keine Vorauszahlungen geleistet.

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Referat 38 - 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Große Kreisstadt Radebeul

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe:

Referat 38 - 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Große Kreisstadt Radebeul

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Große Kreisstadt Radebeul

Uimhir chlárúcháin: 14627210-SV01-95

Seoladh poist: Pestalozzistraße 6

Baile: Radebeul

Cód poist: 01445

Foroinn tíre (NUTS): Meißen (DED2E)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Rechts- und Ordnungsamt

R-phost: vergabe@radebeul.de

Teil.: +49 351-8311-714

Seoladh idirlín: <https://www.radebeul.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Comhlacht lárnach ceannaigh a dhámhann conarthaí poiblí nó a thugann i gcrích creat-chomhaontuithe maidir le hoibreacha, soláthairtí nó seirbhísí ar son ceannaitheoirí eile

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Referat 38 - 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen

Uimhir chlárúcháin: k.A.

Seoladh poist: PF 10 13 64

Baile: Leipzig

Cód poist: 04013

Foroinn tíre (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: wiltrud.kadenbach@lds.sachsen.de

Teil.: +49 341977-3800

Facs: +49 341977-1049

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 175c1464-875f-4a95-a48a-0fceb4fcb3a7 - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 02/06/2026 15:02:35 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 378973-2026

Uimhir eagráin IO S: 105/2026

Dáta foilsithe: 03/06/2026